

Donnerstag,  
24. Oktober 2019

---

## Abstimmungen und Wahlen

Erneuerungswahl des Nationalrats für die Amtsdauer 2019 bis 2023  
vom 20. Oktober 2019. Ergebnis im Kanton Obwalden 1482

---

## Regierungsrat und Staatskanzlei

Kantonsratsbeschluss über das Hochwasserschutzprojekt Kernmattbach  
mit Ausleitung in Hochwasserentlastungsstollen Ost, Gemeinde Sarnen.  
Rechtsgültigkeit 1483

---

## Departemente

Jugend und Sport. Luftpistolen-Nachwuchskurs 2019/2020 1484

Kantonsschule. Informationsabend und Anmeldung für 2020/2021 1484

Erwachsenenbildung 1485

Berufs- und Weiterbildungszentrum. Kurse 1489

Baugesuche und Sonderbewilligungen 1493

---

## Gemeinden 1496

---

## Verschiedene

Handelsregister 1502



# Abstimmungen und Wahlen

## Erneuerungswahl des Nationalrats für die Amtsdauer 2019 bis 2023 vom 20. Oktober 2019. Ergebnis im Kanton Obwalden

### Wahlprotokoll

Gemeinde	Stimm- berechtigte		Wahlzettel			Mirjam Hostetmann 1999, Gymnasialstfn, Sarnen (neu), JUSO	Lüke Gasser 1966, Bildhauer, Kägiswil (neu), Nationalrat	Monika Rüeegger- Hürschler 1968, Metallbauplanern, Engelberg (neu), SVP Obwalden	Peter Krummenacher 1964, Jurist (Dr. iur.) und Wahlkomitee Peter Krummenacher	Marco De Col 1966, eig. dipl. Berufsfachlehrer, Kerns (neu), FDP Die Liberalen
	Total	davon Ausland- schweizer	Eingelange	Leere*	Ungültige in Betracht fallende					
Sarnen	7'454	127	4'237	22	101	146	484	1'248	1'835	401
Kerns	4'584	112	2'530	16	43	52	259	1'009	764	387
Sachselt	3'716	73	2'012	19	10	62	241	635	818	227
Alpnach	4'254	48	2'162	14	33	59	196	759	741	360
Giswil	2'704	40	1'371	6	26	45	148	560	471	115
Lungern	1'606	57	932	26	25	23	211	271	324	52
Engelberg	2'771	90	1'676	13	47	37	136	930	372	141
<b>TOTAL</b>	<b>27'089</b>	<b>547</b>	<b>14'920</b>	<b>116</b>	<b>285</b>	<b>424</b>	<b>1'675</b>	<b>5'412</b>	<b>5'325</b>	<b>1'683</b>

\* Als leer gilt ein Wahlzettel, auf dem sich keine Stimme befindet (Art. 31d Abs. 1 AG).

Stimmeteiligung: 55,08% Gewählt ist: *Monika Rüeegger-Hürschler*

Gegen diese Wahl kann innert drei Tagen seit Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der Veröffentlichung des Ergebnisses im Amtsblatt Beschwerde beim Regierungsrat erhoben werden. Die Beschwerde ist eingeschrieben einzureichen. Die Beschwerdeschrift muss zur Begründung eine kurze Darstellung des Sachverhalts enthalten (Art. 77 des Bundesgesetzes über die politischen Rechte vom 17. Dezember 1976 [BPR; SR 161.1]).

Sarnen, 24. Oktober 2019

Staatskanzlei

---

## Regierungsrat und Staatskanzlei

### Staatskanzlei. Schliessung der Büros

Das Passzentrum sowie die Büros der Staatskanzlei (inkl. Rechtsdienst, Finanzkontrolle, Staatsarchiv) bleiben am Freitag, 25. Oktober 2019, von 13.30 bis 17.00 Uhr infolge einer internen Veranstaltung geschlossen.

Sarnen, 17. Oktober 2019

Staatskanzlei

---

### Kantonsratsbeschluss über das Hochwasserschutzprojekt Kernmattbach mit Ausleitung in Hochwasserentlastungsstollen Ost, Gemeinde Sarnen. Rechtsgültigkeit

Der Kantonsratsbeschluss über das Hochwasserschutzprojekt Kernmattbach mit Ausleitung in Hochwasserentlastungsstollen Ost, Gemeinde Sarnen, vom 12. September 2019 (Referendumsvorlage, veröffentlicht im Amtsblatt Nr. 38 vom 19. September 2019, S. 1327 f.) ist rechtsgültig geworden, nachdem innert der verfassungsmässigen Referendumsfrist vom 20. September 2019 bis 21. Oktober 2019 nicht verlangt worden ist, ihn der Abstimmung zu unterbreiten.

Sarnen, 22. Oktober 2019

Im Namen des Regierungsrats  
Staatskanzlei

---

## Sicherheits- und Justizdepartement

### Amt für Justiz. Vorladung zur Schlichtungsverhandlung (S 19/084)

Der *megaDisplay GmbH, Nelkenweg 3, 6064 Kerns*, wird gestützt auf Art. 141 ZPO öffentlich mitgeteilt, dass gegen sie ein Schlichtungsgesuch im Sinne von Art. 202 ZPO eingereicht worden ist. Die Vorladung kann bis am Montag, 11. November 2019, bei der Schlichtungsbehörde Obwalden nach telefonischer Voranmeldung abgeholt werden. Wird die Vorladung innert Frist nicht abgeholt, gilt sie mit dieser Publikation als zugestellt (Art. 141 Abs. 2 ZPO).

Sarnen, 23. Oktober 2019

Präsident Schlichtungsbehörde

---

## Bildungs- und Kulturdepartement

### Jugend und Sport. Luftpistolen-Nachwuchskurs 2019/2020

Auch dieses Jahr wird für Obwaldner Interessent/innen wiederum ein Nachwuchskurs durchgeführt:

- Datum:* Kursdauer vom Freitag, 25. Oktober 2019 bis ca. Ende März 2020,  
jeweils Donnerstag- oder Freitagabend je 1½ Stunden
- Zeit:* 18.00 bis 19.30 Uhr
- Ort:* Schwarzenbergstrasse 1, Kägiswil (ehemals Bezirksgemeindehaus Kägiswil), Luftdruckschiessanlage im Untergeschoss
- Kurskosten:* CHF 50.–
- Teilnahmeberechtigt:* Knaben und Mädchen mit Jahrgang 2000–2007
- Anmeldung:* telefonisch an Kurt Durrer: 079 334 18 68  
oder am ersten Kursabend am Freitag, 25. Oktober um 18.00 Uhr, Schwarzenbergstrasse 1, Kägiswil

Dieser Kurs gilt als Vorstufe für die anschliessende Ausbildung auf die 25-m-Distanz. Die Sportgeräte werden zur Verfügung gestellt.

Wenn du Freude und Interesse am Schiesssport hast, solltest du diesen Kurs nicht verpassen.

Sarnen, 17. Oktober 2019

**Abteilung Sport**

---

### Kantonsschule. Informationsabend und Anmeldung für 2020/2021

#### *Informationsabend:*

Für interessierte Eltern, Schülerinnen und Schüler (6. Primar, 2./3. OS) findet am

*Dienstag, 29. Oktober 2019, um 19.30 Uhr*

im Mehrzwecksaal der Kantonsschule Obwalden ein Informationsabend statt. Wir orientieren über die Ausbildungsschwerpunkte in einem Gymnasium und über die Aufnahmebedingungen.

#### *Anmeldung für das Schuljahr 2020/21:*

Die Anmeldung für Schülerinnen und Schüler, die auf das Schuljahr 2020/21 (Schulbeginn 17. August 2020) in die Kantonsschule eintreten möchten, erfolgt durch die Klassenlehrperson mittels Zuweisungsantrag.

Der Zuweisungsantrag ist der Aufnahmekommission *spätestens bis 8. April 2020* vorzulegen.

*Grundlagen für den Zuweisungsantrag:*

Für den Zuweisungsantrag ist eine ganzheitliche Beurteilung der Schülerin oder des Schülers massgebend. Als Grundlagen für den Zuweisungsantrag gelten:

- a. Die Gesamtbeurteilung der Leistungsentwicklung und der Lernzielerreichung in der 5. und 6. Primarklasse respektive der 2. und 3. Klasse der Orientierungsschule.
- b. Der Notendurchschnitt des zweiten Semesters des letzten Schuljahres sowie des ersten Semesters des aktuellen Schuljahres.
- c. Die Beurteilung der überfachlichen Kompetenzen.
- d. Die Beurteilung der Entwicklungsperspektiven in Bezug auf das Anforderungsprofil der Kantonsschule Obwalden.

*Eintrittsmöglichkeiten:*

- a. Nach der 6. Primarklasse in die 1. Gymnasialklasse.
- b. Nach der 2. und 3. Orientierungsstufe in die 3. Gymnasialklasse.

*Achtung: Bitte Parkplatzordnung der Kantonsschule OW beachten. Vielen Dank!*

Sarnen, 26. September 2019

**Schulleitung der Kantonsschule**

---

## **Erwachsenenbildung**

### **Genossenschaft KISS OW. Nachbarschaftshilfe mit Zeitgutschrift**

#### **KISS-Treff Sarnen**

Für alle Interessierten, die sich über KISS, Aktuelles und Spannendes austauschen und vernetzen möchten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Datum Montag, 28. Oktober 2019  
Zeit 14.00 – 16.00 Uhr  
Ort Jugendbox, Marktstrasse 3a, Sarnen

#### **Französisch parlieren**

Für alle, die sich wieder einmal auf Französisch unterhalten möchten. Alle Mitglieder sowie Interessierte sind herzlich eingeladen. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Datum Montag, 4. November 2019  
Zeit 14.00 – 16.00 Uhr  
Ort Jugendbox, Marktstrasse 3a, Sarnen

## Familientreff Sarnen

### Zischtigs-Träff

Treffpunkt zum Krabbeln und Spielen mit Babys und Kleinkindern.

Daten	29. Oktober 2019
	5. November 2019
	12. November 2019
Zeit	9.00–11.00 Uhr
Ort	Pfarreizentrum Sarnen

## Frauenforum Obwalden

### Frauenzmorgä

#### Wyberhaken – die Schwingerkönigin Sonia Kälin erzählt ...

Im Gespräch mit Petra Rohrer erzählt die Schwingerkönigin Sonia Kälin aus ihrem sportlichen, beruflichen und privaten Alltag.

Datum	Samstag, 16. November 2019
Zeit	8.45–ca. 11.00 Uhr
Ort	Edith's Alpenrösli, Giswil
Kosten	Morgenessen und Unkostenbeitrag Fr. 30.–
Anmeldung	bis 11. November 2019, Veronika Wagner, Telefon 041 660 23 26, E-Mail: veronika.wagner@bluewin.ch

## Freizeitzentrum Obwalden

### Fotokurs Spiegelreflexkamera mit Robert Fischlin

Do, 07.11.2019 | 09.00–12.00 Uhr | 4-mal | Fr. 200.–

### Entspannt gegenüber Ernährungstrends mit Britta Studer

Fr, 08.11.2019 | 19.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.–

### Jodel-Folgekurs mit Eva Landau

Fr, 08.11.2019 | 18.00–19.30 Uhr | 5-mal | Fr. 175.–

### Mentale Schatzkiste mit Karin Imfeld-Hoffmann

Fr, 08.11.2019 | 19.30–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 55.–

### Öl-Malen und/oder mit Tempera, Acryl mit Doris Windlin

Fr, 08.11.2019 | 14.00–17.00 Uhr | 5-mal | Fr. 150.–

### Seifen-Werkstatt (Milchseife) mit Andrea Döbeli

Fr, 08.11.2019 | 18.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 60.–

### Digitale Herstellung für Jederfrau und – Mann mit Marianne Wilmsmeier

Sa, 09.11.2019 | 12.00–16.00 Uhr | 1-mal | Fr. 89.–

### Glasrecycling und Sandstrahlen mit Elisabeth Fuchs

Sa, 09.11.2019 | 09.00–15.30 Uhr | 1-mal | Fr. 120.–

### Portraits und Figuren zeichnen mit Doris Windlin

Sa, 09.11.2019 | 09.30–11.30 Uhr | 5-mal | Fr. 130.–

**Rodelschlitten bauen** mit Martin Moser  
Sa, 09.11.2019 | 08.15–12.00 Uhr | 4-mal | Fr. 590.–

**Silberring selber herstellen** mit Elsbeth Lendi  
Sa, 09.11.2019 | 09.00–14.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.–

**Messer schleifen** mit Ueli Zahner  
Mi, 13.11.2019 | 18.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 90.–

**Fotokurs Spiegelreflexkamera** mit Robert Fischlin  
Do, 14.11.2019 | 19.00–21.00 Uhr | 4-mal | Fr. 200.–

**Wohnung/Haus-Technik** mit Roby Enz  
Do, 14.11.2019 | 19.30–21.30 Uhr | 2-mal | Fr. 75.–

**Persische Küche** mit Sina Rowshan Zaer  
Fr, 15.11.2019 | 18.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 100.–

**Weingenuß** mit Ruedi Krummenacher  
Fr, 15.11.2019 | 18.30–21.30 Uhr | 1-mal | Fr. 110.–

**Kugelrund** mit Isabella Lenzlinger  
Sa, 16.11.2019 | 09.00–14.00 Uhr | 1-mal | Fr. 75.–

**Säure- und Basengleichgewicht** mit Pia Durrer  
Sa, 16.11.2019 | 08.00–10.30 Uhr | 1-mal | Fr. 55.–

**Instagram** mit Nathalie Müller  
Mo, 18.11.2019 | 20.00–22.00 Uhr | 1-mal | Fr. 50.–

**Handlettering für Teens (ab 12 Jahren)** mit Evelyn Imfeld-Ming  
Mi, 20.11.2019 | 14.00–17.00 Uhr | 1-mal | Fr. 60.–

**Schweissen Einsteigerkurs – BUiTiG Kurs** mit Andreas Gasser  
Mi, 20.11.2019 | 19.00–21.30 Uhr | 2-mal | Fr. 180.–

### **Anmeldung und Information**

Freizeitzentrum Obwalden, Marktstrasse 5, Sarnen, Telefon 041 662 08 44  
kurse@fzo.ch/www.fzo.ch  
Dienstag–Freitag, 8.00–11.30 Uhr

### **Vitaswiss Sektion Obwalden**

#### **Allmend-Alkohol-Armut-Auswanderung**

#### **Analyse einer dramatischen gesellschaftlichen Entwicklung im Kanton Obwalden im 19. Jahrhundert**

Im 19. Jahrhundert erfolgte eine grundlegende Änderung im Allmendwesen, welche zusammen mit dem Milchhunger der aufkommenden Milchindustrie zu einer massiven Verknappung und dadurch Verteuerung der Milch führte. Die Armen konnten sich keine Milch mehr leisten und wechselten auf den Genuss von Kaffee und Schnaps. Durch diesen «Teufel» erkrankten weite

Teile der Bevölkerung an einer verheerenden Alkoholsucht, die für die meisten in bitterer Armut endete. Den Ausweg suchten sie in der Auswanderung nach Übersee.

Datum Dienstag, 29. Oktober 2019  
Zeit 19.30 Uhr  
Ort Cafeteria Hütli, Marktstrasse 5a, Sarnen  
Kosten Mitglieder Fr. 10.–/Nichtmitglieder Fr. 15.–/Schüler und Lernende Fr. 10.–  
Auskunft [www.vitaswiss.ch/obwalden](http://www.vitaswiss.ch/obwalden)

## Historisches Museum Obwalden

### Diplomausstellung Bachelor Thesis 2019 in Architektur

Bachelor-Diplomarbeiten aus dem Institut Architektur der Hochschule Luzern ergänzen die Ausstellung «Sarneraatal 2050 – Eine Vision zur Siedlungsentwicklung» und zeigen die Vision exemplarisch auf.

Datum Mittwoch–Sonntag, 6. September–30. November 2019  
Zeit 14.00–17.00 Uhr

### Justine Stockmann-Imfeld (1881–1962)

Zeichnungen und Gemälde von Justine Stockmann-Imfeld. Sie war eine eigenwillige Frau und die erste Obwaldnerin, die konsequent den Weg als Malerin ging.

Datum Mittwoch–Sonntag, 17. April–30. November 2019  
Zeit 14.00–17.00 Uhr

### Sarneraatal 2050 – Eine Vision zur Siedlungsentwicklung

Die Ausstellung ist ein Positionsbezug zur Siedlungsentwicklung und lädt ein, über die Zukunft nachzudenken. Diplomarbeiten aus dem Institut Architektur der Hochschule Luzern ergänzen ab September die Ausstellung und zeigen die Vision exemplarisch auf.

Datum Mittwoch–Sonntag, 10. Mai–30. November 2019  
Zeit 14.00–17.00 Uhr

## Historisches Museum Obwalden

Geöffnet vom 15. April–30. November 2019

Mittwoch–Sonntag, 14.00–17.00 Uhr. Führungen und Gruppen nach Vereinbarung.

[www.museum-obwalden.ch](http://www.museum-obwalden.ch)

## Museum Bruder Klaus Sachseln

### Finissage und Saisonschluss

Mit Hackbrett, Akkordeon und Klarinette (Susanne und Thomas Windischbauer mit Hans Blum).

Datum Freitag, 1. November 2019  
Zeit 17.00 Uhr  
Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln

## **Sonderausstellung Wege – Traversen. Einschnitte. Hinführungen**

Wege bewegen. Sie ermöglichen Zugänge zur Landschaft und verändern diese. Die Sonderausstellung untersucht die Beziehung von Wegen und der Landschaft und lässt Kunst und Geschichte aufeinandertreffen.

Datum 14. April 2019–1. November 2019

Zeit Dienstag–Samstag, 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr  
Sonn- und Feiertage, 11.00–17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln

## **Grundaussstellung Niklaus von Flüe – Vermittler zwischen Welten**

Die Grundaussstellung zeichnet ein vielfältiges Porträt des Mystikers, Politikers und Volksheiligen aus dem 15. Jahrhundert. Bild-Ton-Inszenierungen, Musik- und Filmausschnitte, Rauminstallationen und historische Objekte bieten eine abwechslungsreiche Einführung in Leben und Wirken dieser prägenden Persönlichkeiten.

Datum 14. April 2019–1. November 2019

Zeit Dienstag–Samstag, 10.00–12.00 Uhr und 13.30–17.00 Uhr  
Sonn- und Feiertage, 11.00–17.00 Uhr

Ort Museum Bruder Klaus Sachseln, Dorfstrasse 4, Sachseln

Sarnen, 24. Oktober 2019

**Fachstelle für Erwachsenenbildung**

---

## **Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ**

Die vollständige Übersicht und ausführliche Informationen zu unseren Kursen sowie die Möglichkeit der Onlineanmeldung finden Sie auf unserer Website [www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch)

Gerne beraten wir Sie telefonisch: Telefon 041 666 64 86

Montag, Mittwoch, Donnerstag 08.00 – 11.30 Uhr, 13.30 – 17.00 Uhr

### **Hauswirtschaft**

Die modulare bäuerliche und hauswirtschaftliche Ausbildung bietet Ihnen die Möglichkeit, berufsbegleitend Ihre Kompetenzen in den Bereichen Haushalt, Gesellschaft und Landwirtschaft zu erweitern.

Aus dem vielfältigen Modulangebot stellen Sie Ihr eigenes, auf Ihre Bedürfnisse und Interessen zugeschnittenes Ausbildungsprogramm zusammen.

Mit dem Besuch von neun Pflichtmodulen und zwei Wahlmodulen haben Sie die Möglichkeit, sich für die Zulassung zur Berufsprüfung Bäuerin vorzubereiten.

Die Übersicht aller Module sowie detaillierte Beschriebe finden Sie auf unserer Website: [www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch)

### **Kosten**

Die detaillierten Kosten finden Sie auf unserer Internetseite unter «Dokumente zum Herunterladen.» Die Preise gelten für Teilnehmerinnen und Teilnehmer ab Schuljahr 2017/2018. Der Bund unterstützt ab dem Schuljahr 2017/2018 Personen, welche eine Weiterbildung mit eidgenössischer Prüfung anstreben, am Ende der Ausbildung mit einem Beitrag von 50%, maximal CHF 9'500.00, des Schulgeldes.

Die Preise gelten für das laufende Schuljahr. Preisanpassungen während der Ausbildung sind möglich.

Für Teilnehmerinnen und Teilnehmer, welche vor dem Schuljahr 2017/2018 die Ausbildung mit dem Ziel, den Fachausweis zu absolvieren, begonnen haben, gelten die alten Preise, welche noch von den Kantonen mitfinanziert werden.

#### **Pflicht- / Wahlmodule**

H 21911b <b>Ernährung und Verpflegung 1. Teil</b> Version 2016	Berchtold Trudi Montags, 25.11.2019 – 02.03.2020 08.30 – 13.00 Uhr
H21923 <b>Landwirtschaftliches Recht</b> Version 2017	Camenzind Michael Donnerstags, 31.10.2019 – 16.01.2020 08.30 – 11.45 Uhr
H 12029 <b>Grundlage Willkommen auf dem Bauernhof</b> Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 01.05. – 29.05.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12010 <b>Spezialisierung Direktvermarktung</b> Version 2017	Joller-Graf Barbara Freitags, 05.06. – 26.06.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12012 <b>Ernährung und Verpflegung 2. Teil</b> Version 2016	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 05.03. – 25.06.2020 08.30 – 16.30 Uhr
H 12013 <b>Familie und Gesellschaft</b> Version 2018	Joller-Graf Barbara Donnerstags, 09.01. – 07.05.2020 13.15 – 16.30 Uhr
H 12014 <b>Gartenbau 1. Teil</b> Version 2018	Berchtold Trudi Dienstags, 10.03. – 16.06.2020 08.30 – 11.45 Uhr
H 12019 <b>Haushaltsführung</b> Version 2017	Christen Jödicke Ursula Dienstags, 24.03. – 09.06.2020 13.15 – 16.30 Uhr
H 12021 <b>Landwirtschaftliche Betriebslehre</b> Version 2016	Dissler Christian Donnerstags, 30.01. – 18.06.2020 08.30 – 11.45 Uhr
H 12026 <b>Einführung in die Rindviehhaltung</b> Version 2019	Müller-Kilchenmann Susanne Freitags, 10.01. – 27.03.2020 08.30 – 11.45 Uhr
H 12027 <b>Textiles Gestalten</b> Version 2019	Christen Jödicke Ursula Montags, 27.01. – 08.06.2020 18.00 – 21.15 Uhr

#### **Haus- und Landwirtschaftliche Kurse**

H 19263a <b>Rucksacktasche nähen</b>	Christen Jödicke Ursula Samstag, 26.10.2019 08.00 – 12.00 Uhr
H 19265 <b>Kreatives Gebäck aus Hefeteig</b>	Berchtold Trudi Samstag, 23.11.2019 08.30 – 12.00 Uhr
H 19266 <b>Ein Einkommen für die Bäuerin?</b>	Müller-Kilchenmann Susanne Donnerstag, 28.11.2019 20.00 – 22.00 Uhr

H 19267 <b>Fleischlos glücklich</b>	Joller-Graf Barbara Samstag, 30.11.2019 08.30 – 13.30 Uhr
H 19268 <b>Investitionen finanzieren – sind wir betriebswirtschaftlich auf Kurs?</b>	Müller-Kilchenmann Susanne Freitag, 17.01.2020 20.00 – 22.00 Uhr

## Sprachen

Wir bieten Sprachkurse in Englisch, Französisch, Italienisch, Spanisch und Chinesisch sowie Deutschkurse für Fremdsprachige an.

Es ist uns wichtig, dass Sie einen Ihrem Sprachniveau entsprechenden Kurs besuchen. Wir beraten Sie gerne telefonisch. Für Englisch steht zudem online ein Einstufungstest zur Verfügung.

Die Preise unserer Sprachkurse abends und morgens, welche 12 Tage à 2 Lektionen umfassen, werden der Gruppengrösse angepasst (von dieser Regelung sind die Deutschkurse ausgenommen):

- Kleingruppe (5 – 9 Personen) Fr. 380.00
- Standardgruppe (10 – 12 Personen) Fr. 320.00
- Deutsch-, Intensiv- und Zertifikatskurse ausgenommen
- Die Lehrmittel sind im Kurspreis nicht inbegriffen.

Sofern freie Plätze vorhanden sind, ist die Anmeldung auch nach Anmeldeschluss möglich.

Der Einstieg in einen bereits begonnenen Kurs ist nur bis zum dritten Kursabend möglich. Von dieser Regelung ausgenommen sind die Deutschkurse.

Das Kursangebot variiert je nach Nachfrage. Die effektiv durchgeführten Kurse im laufenden Semester finden Sie auf unserer Webseite.

### Chinesisch

#### Grundstufe bis Mittelstufe (A0 – A2)

Diverse Semester

### Deutsch

Die Deutschkurse werden am Abend, Morgen oder als Intensiv-Tageskurse angeboten.

#### Grundstufe (A0 – A1)

A0 – A1.a

A1.b

A1.c

#### Mittelstufe I (A2)

A2.a

A2.b

A2.c

#### Mittelstufe II (B1)

B1.a

B2.b

## Englisch

### Grundstufe (A0 – A1)

- A0 – A1 Englisch von Grund auf – langsam aufbauend  
Easy Morning English für Anfänger
- A1 Englisch für Anfänger – langsam aufbauend  
Easy Morning English mit Grundkenntnissen

### Mittelstufe I (A2) Easy Morning English mit Grundkenntnissen

- A2 Conversation mit Grundkenntnissen
- A2 Pre-Intermediate 1. – 4. Semester

### Mittelstufe II (B1) Easy Morning English Conversation Medium

- B1 Conversation Medium
- B1 Easy Morning English Conversation Medium
- B1 Intermediate Refresher

### Fortgeschrittene (B2/C1)

- B2 Cambridge First preparation course
- C1 Advanced

## Französisch

### Grundstufe (A0 – A1) für Anfänger

- A1 Français von Grund auf

### Mittelstufe I (A1 - A2) Français mit Grundkenntnissen

- A2 Réactivez votre français au niveau A2

### Mittelstufe II (B1)

- B1 Réactivez votre français au niveau B1

### Fortgeschrittene (B1 – B2)

- B1 – B2 Française en dialogue

## Italienisch

### Grundstufe (A0-A1)

- A1 Italiano für Anfänger 1-4

### Mittelstufe I (A2)

- A2 Italiano Mittelstufe 1-4

### Mittelstufe II (B1)

- A2-B1 Italiano für Fortgeschrittene 1-4

- B1 Conversazione

## Spanisch

### Grundstufe (A0 – A1)

- A0 – A1 Español von Grund auf – langsam aufbauend
- A1 Español für Anfänger – langsam aufbauend

### Mittelstufe I (A2)

- A2 Español Intermedio

## Mittelstufe II (B1)

A2 – B1      Conversaciones alrededor de una ciudad: Sevilla

## Fortgeschrittene (B2)

B2              Conversación – Avanzado

## Einbürgerung / Aufenthalts- und Niederlassungsbewilligung

### Vorbereitungskurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»

<b>Kurs «Staatsbürgerliche Grundkenntnisse»</b>	Die Kursdaten werden bis spätestens Mitte November ausgeschrieben	Fr. 290.00
<b>Sprachstandanalyse Vorbereitungskurs</b>		Fr. 190.00

Sarnen, 24. Oktober 2019

**Berufs- und Weiterbildungszentrum BWZ**  
**Grundacherweg 6, Postfach 1164**  
**6061 Sarnen**  
**[www.weiterbildung.bwz-ow.ch](http://www.weiterbildung.bwz-ow.ch)**  
**[bwz.wb@ow.ch](mailto:bwz.wb@ow.ch)**  
**Telefon 041 666 64 86**

## Bau- und Raumentwicklungsdepartement

### Baugesuche und Sonderbewilligungen

Nachstehende Baugesuche werden gemäss Art. 29 Abs. 2 der Verordnung zum Baugesetz vom 7. Juli 1994 (BauV) während zehn Tagen bei den betreffenden Gemeindekanzleien öffentlich aufgelegt.

Gleichzeitig werden die benötigten Sonderbewilligungen angezeigt.

Einsprachen gegen die beantragte Baubewilligung oder gegen die Sonderbewilligungen sind bis

*4. November 2019*

schriftlich und begründet, im Doppel an den betreffenden Einwohnergemeinderat einzureichen (Art. 31, 36 und 37 BauV).

### **Sarnen**

Gesuchsteller/in: Daniel Odermatt und Nadine Mühlemann, Chilenmattli 15, 6372 Ennetmoos

Bauvorhaben: Neubau Einfamilienhaus

Ort: Parzelle 4379, Stockenmatt, Stalden

Zonen: Kurzzone innerhalb Quartierplan Stockenmatt

Naturgefahren: Gefahrenzone R1

Gesuchsteller/in: Anton Kathriner, Chaltibach 2, Stalden  
Bauvorhaben: Montage Photovoltaikanlage bei Ökonomiegebäude  
Ort: Parzelle 1484, Chaltibach 2, Stalden  
Zonen: Landwirtschaftszone  
Schutzgebiete: Landschaftsschutzgebiet Gassen-Mosacher

Gesuchsteller/in: Einwohnergemeinde Sachseln, Brünigstrasse 113, Sachseln  
Bauvorhaben: Anbringen Signalisationstafel (touristische Beschilderung)  
Ort: Parzellen 248 und 3652, Türlacherweg, Sarnen  
Zonen: Verkehrsanlage  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au  
Naturgefahren: Gefahrenzone W0

### **Sachseln**

Gesuchsteller/in: Ernst Fanger-Hospenthal, Obkirchen 3, Sachseln  
Bauvorhaben: Projektänderung Zweifamilienhaus:  
zusätzliche Stützen im Erdgeschoss, Verbreiterung  
Carport, Änderung Geländer im Dachgeschoss,  
Änderung Gebäudehöhe, Umnutzung Dachgeschoss  
(nachträgliches Baugesuch)  
Ort: Parzelle 2096, Ried West 14, Giswil  
(Grundbuch Sachseln)  
Zonen: Wohnzone 2 Geschosse (W2)  
innerhalb Quartierplan Ried West  
Schutzgebiet: Gewässerschutzbereich Au  
Naturgefahren: W 2/4

Gesuchsteller/in: Bau- und Raumentwicklungsdepartement Kanton  
Obwalden, Flüelistrasse 3, Sarnen  
Bauvorhaben: Neubau Steg für Badezugang  
Ort: Parzelle 2025, Sarnersee, Wissibach, Sachseln  
Zone: Gewässer  
Sonder-  
bewilligungen: Unterschreitung Gewässerabstand  
Wasserbaubewilligung  
fischereirechtliche Bewilligung  
raumplanerische Ausnahmbewilligung

### **Alpnach**

Gesuchsteller/in: Maréchaux AG, Sempacherstrasse 6, 6003 Luzern  
Bauvorhaben: Neubau zwei MFH mit Einstellhalle und Umgebungs-  
gestaltung  
Ort: Parzelle 972, Vockigen, GB Alpnach

Zonen: Kernzone 1  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au  
Naturgefahren: W1

### ***Giswil***

Gesuchsteller/in: Markus Enz AG, Schlossmattli 10, Giswil  
Bauvorhaben: Montage Werbetafel und Fahnen  
Ort: Parzelle 2333, Schlossmattli, GB Giswil  
Zonen: Dorfzone A (DA)  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au  
archäologische Schutzzone  
Ortsbildschutz

### ***Lungern***

Gesuchsteller/in: Rolf Langenbacher und Sandra Schallberger,  
Feldgasse 9, Lungern  
Bauvorhaben: Umbau Wohnung Dachgeschoss, Ersatz Garagentor  
Ort: Parzelle 189, Hostett, GB Lungern  
Zonen: Zentrumszone (Z)  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au  
Naturgefahren: Ue1

### ***Engelberg***

Gesuchsteller/in: Klaus Hempel, St. Niklausenstrasse 92,  
6047 Kastanienbaum  
Bauvorhaben: Befestigung bestehender Fussweg entlang Waldgrenze  
zu Parzelle 2402, behindertengerecht (nachträgliche  
Baueingabe)  
Zonen: Naturschutzzone (NS6), W2B  
Ort: Parzellen 462, 461, 2402, Studentenweg, GB Engelberg  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au  
Sonderbewilligung: raumplanerische Ausnahmegewilligung

Gesuchsteller/in: Doris Knipp, Dorfstrasse 43, Engelberg  
Bauvorhaben: Sitzplatzverglasung  
Zonen: Dorfzone, Teilbebauungsplan I + II, Planungszone Dorf-  
zentrum  
Ort: Parzelle 145, Dorfstrasse 43, GB Engelberg  
Schutzgebiete: Gewässerschutzbereich Au  
Naturgefahren: Ue2

Sarnen, 24. Oktober 2019

**Bau- und Raumentwicklungsdepartement**

---

## Gemeinde Sarnen

### **Einwohnergemeinde Sarnen. Urnenabstimmung vom 24. November 2019**

Gemäss Art. 24 lit. d Ziff. 2 des Abstimmungsgesetzes unterliegen Abstimmungen der Gemeinden dem Urnenverfahren, wenn die Gemeindeversammlung oder der Einwohnergemeinderat dies beschliessen.

Der Einwohnergemeinderat hat an seiner Sitzung vom 18. Februar 2013 beschlossen, über künftige Budgets jeweils an der Urne abzustimmen. Das *Budget 2020* der Gemeinde Sarnen wird der Urnenabstimmung vom Sonntag, 24. November 2019, unterbreitet.

#### *Abstimmungsvorbereitung:*

Den Stimmberechtigten wird drei Wochen vor dem Abstimmungstermin zusammen mit dem übrigen Stimmmaterial eine erläuternde Botschaft zum *Budget 2020* zugestellt. Die Botschaft kann auf der Gemeindekanzlei nachbezogen werden (Art. 14 Abstimmungsverordnung). Der Stimmrechtsausweis dient gleichzeitig für die Zustellung des Stimmmaterials und als amtliches, von der Gemeinde frankiertes Rücksendekuvert für die Stimmabgabe.

#### *Stimmrecht:*

Stimmberechtigt in Angelegenheiten der Einwohnergemeinde sind alle in der Gemeinde Sarnen wohnhaften Schweizerinnen und Schweizer, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben und im Stimmregister eingetragen sind.

#### *Urnenstandort und -Öffnungszeit:*

Gemeindehaus Sarnen Dorf, Sonntag, 9.45 bis 12.00 Uhr.

#### *Briefliche Stimmabgabe:*

Die briefliche Stimmabgabe kann durch Aufgabe bei der Post, durch Abgabe während der Schalteröffnungszeiten bei der Gemeindekanzlei oder durch Einwurf in die Abstimmungsbriefkästen erfolgen. Die Anweisungen auf dem Stimmrechtsausweis/Rücksendekuvert sind zu beachten.

*Bei der brieflichen Stimmabgabe bitte die Unterschrift auf dem Stimmrechtsausweis nicht vergessen, sonst ist die Stimme ungültig.*

Sarnen, 24. Oktober 2019

**Einwohnergemeinderat Sarnen**

---

## Gemeinde Kerns

### Katholische Kirchengemeinde Kerns. Kirchgemeindeversammlung

Die ordentliche Kirchgemeindeversammlung findet am Montag, 25. November 2019, um 20.00 Uhr im *Pfarrhofsaal Kerns* statt.

#### *Traktanden*

1. Wahl der Stimmentzähler
2. Genehmigung Budget 2020
3. Information über pastorale Entwicklungen
4. Anträge
5. Allgemeine Informationen
6. Fragerecht

Die detaillierten Unterlagen zum Budget 2020 liegen während der gesetzlichen Frist bis zur ordentlichen Kirchgemeindeversammlung beim Sekretariat der Kath. Kirchengemeinde Kerns, Stanserstrasse 2, zur Einsichtnahme auf.

Änderungsanträge zu den einzelnen Sachgeschäften sind, für jedes Geschäft gesondert, *spätestens eine Woche vor der ordentlichen Kirchgemeindeversammlung* schriftlich und kurz begründet an das Sekretariat der Kath. Kirchengemeinde Kerns einzureichen.

Im Anschluss an die Kirchgemeindeversammlung sind alle Besucherinnen und Besucher zu einem Apéro eingeladen.

Der Kirchgemeinderat lädt Sie herzlich zur Versammlung ein und dankt Ihnen für Ihr Interesse.

Kerns, 15. Oktober 2019

**Kirchgemeinderat Kerns**

---

## Gemeinde Sachseln

### Katholische Kirchgemeindeversammlung

Am Freitag, 22. November 2019, findet im Pfarreiheim Sachseln – losgelöst von der Versammlung der Einwohnergemeinde – um 20.00 Uhr die Budgetgemeindeversammlung der Katholischen Kirchengemeinde Sachseln mit anschliessendem Pfarreiabend statt.

### *Traktanden:*

1. Zustimmung und Vollmacht zu einem Beitrag der Kirchgemeinde von CHF 50'000.– aus der laufenden Rechnung 2020 an die Pfarrkirchenstiftung zugunsten der 2020/2021 fälligen Innenrestaurierung der St. Katharinenkapelle.
2. Zustimmung und Vollmacht zur Erhöhung des jährlichen Beitrags an das Museum Bruder Klaus von CHF 30'000.– auf CHF 40'000.– für die Jahre 2020 bis 2024 aus den jeweils laufenden Rechnungen.
3. Genehmigung des Voranschlags für das Jahr 2020.
4. Orientierungen und Fragerecht.

Der detaillierte Voranschlag 2020 liegt im Gemeindehaus (Planaufgabetisch) zur öffentlichen Einsichtnahme und zum Bezüge auf. Er ist auch auf der Webseite der Pfarrei unter <http://www.pfarrei-sachseln.ch> abrufbar. Ein Zusammenzug des Voranschlags erscheint als Beilage im Gemeinde-Informationsblatt «iisers Sachslä».

Änderungsanträge sind spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich und kurz begründet bei der Kirchenverwaltung einzureichen (Art. 18 Abstimmungsgesetz).

Sachseln, 16. Oktober 2019

**Kirchgemeinderat Sachseln**

---

## **Gemeinde Giswil**

### **Korporation Giswil. Herbstkorporationsversammlung**

*Am Donnerstag, 21. November 2019, 20.00 Uhr findet im Mehrzweckraum des Schul- und Mehrzweckgebäudes Giswil die ordentliche Herbstkorporationsversammlung statt.*

#### *Traktanden*

1. Wahl der Stimmenzähler
2. Genehmigung des Budgets 2020 der Korporation Giswil
3. Vollmacht an den Korporationsrat für den Abschluss von Baurechtsverträgen ab dem Gewerbegebiet Gorgen (Teilflächen A und B)
4. Kredit und Vollmacht für den Einbau eines dritten Heizkessels bei der Heizzentrale Gorgen im Kostenbetrage von CHF 950'000.– inkl. 7,7 % MWSt.
5. Kredit und Vollmacht für den Neubau eines Schwemmholzplatzes im Gebiet Pfdli im Kostenbetrage von brutto CHF 150'000.– inkl. 7,7 % MWSt.

6. Kredit von Vollmacht für den Neubau eines Muldenunterstandes beim Forstgebäude Pfedli im Kostenbetrage von CHF 120'000.– inkl. 7,7 % MWSt.
7. Kredit und Vollmacht für die Neuanschaffung eines Waldrappes für den Forstbetrieb der Korporation Giswil im Kostenbetrage von CHF 100'000.– inkl. 7,7 % MWSt.

Das Budget 2020 sowie die Erläuterungen zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürgerinnen und Stimmbürger notwendigen Unterlagen liegen ab Freitag, 25. Oktober 2019 bis zur Herbstkorporationsversammlung auf der Geschäftsstelle der Korporation Giswil, Brünigstrasse 64, Giswil, während den üblichen Bürozeiten zur Einsichtnahme auf.

Allfällige Änderungsanträge sind bis spätestens eine Woche vor der Herbstkorporationsversammlung schriftlich und kurz begründet dem Korporationsrat, Brünigstrasse 64, 6074 Giswil, einzureichen.

Die stimmberechtigten Korporationsbürgerinnen und Korporationsbürger von Giswil sind herzlich zur Teilnahme an der Herbstkorporationsversammlung eingeladen.

Giswil, 21. Oktober 2019

**Korporation Giswil**

---

## **Feuerwehr Giswil. Aufgebot zur Rekrutierung 2019**

Zeit: Samstag, 9. November 2019, 8.00–10.00 Uhr

Ort: Feuerwehrlokal Giswil, beim Mehrzweckgebäude

Gemäss Feuerschutzgesetz vom 23. Oktober 2008 haben zur Rekrutierung zu erscheinen:

1. Alle Männer und Frauen der Gemeinde Giswil des Jahrganges 1999.
2. Alle Männer und Frauen der Gemeinde Giswil mit den Jahrgängen 1972 bis und mit 1998, die bis heute in der Gemeinde Giswil weder Feuerwehrdienst geleistet noch die Ersatzabgabe bezahlt haben.

Allfällige Entschuldigungen sind schriftlich bis spätestens Freitag, 8. November 2019, an die Feuerwehr Giswil, Bahnhofplatz 1, 6074 Giswil zu senden. Die Entschuldigung hat eine Begründung zu enthalten sowie den Hinweis, ob Interesse am Feuerwehrdienst besteht oder nicht.

Ein Nichterscheinen oder unentschuldigtes Fernbleiben kann mit Busse bestraft werden.

Giswil, 24. Oktober 2019

**Feuerwehrkommando Giswil**

---

## Gemeinde Lungern

### Abstimmungen/Wahlen. Protokoll über die Ersatzwahl des Gemeinderates für die Amtsdauer 2016–2020 vom 20. Oktober 2019

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister		1'549
Eingelangte Wahlzettel		932
Ausser Betracht fallende Wahlzettel:		
Leere	268	
Ungültige	<u>178</u>	<u>446</u>
In Betracht fallende Wahlzettel		486
Stimmbeteiligung		58,46 %
1. Gewählt sind:		
– Imfeld Karl, Röhrligasse 4		234
– Freiburghaus Remo, Sattelmattstrasse 20		232
2. Nicht gewählt sind:		
– Amgarten Albert, Brünigstrasse 65		28
– Vogler-Sigrist Sonja, Wichelrain 8		22
– Castelanelli Franco, Diesselbacherstrasse 24		22
– Imfeld Peter, Breitenstrasse 34		15
– Widmer Roland, Allmendlistrasse 7		12
– 117 Personen haben erhalten		weniger als 10

Die Beschwerde gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmungen ist innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Sie muss spätestens bis Montag, 25. November 2019, 17.00 Uhr bei der Beschwerdeinstanz eintreffen.

Lungern, 20. Oktober 2019

**Stimmbüro Lungern**

---

## Gemeinde Engelberg

### Einwohnergemeinde Engelberg. Protokoll kommunale Volksabstimmung vom 20. Oktober 2019 in Engelberg

*Abstimmungsvorlage*

*Initiative der SVP Engelberg betreffend sofortige Wiederaufnahme der Plastiksammlung im Werkhof Wyden*

Anzahl der Stimmberechtigten gemäss Stimmregister		2'675
Eingelangte Stimmzettel		1'661
Ausser Betracht fallende Stimmzettel	a) leere	9
	b) ungültige	40
In Betracht fallende Stimmzettel		1'612
Zahl der abgegebenen JA		990
Zahl der abgegebenen NEIN		622
Stimmbeteiligung		62,09 %
Brieflich Stimmende		1'579

#### Rechtsmittel:

Eine Beschwerde gegen die Gültigkeit dieser Urnenabstimmung ist gemäss Abstimmungsgesetz Art. 54 ff. innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes schriftlich und begründet beim Regierungsrat Obwalden, 6060 Sarnen, einzureichen. Die Beschwerde muss spätestens am vierten Tag nach der Veröffentlichung im Amtsblatt beim Regierungsrat Obwalden eintreffen.

Engelberg, 20. Oktober 2019

**Einwohnergemeinderat Engelberg**

---

### **Einwohnergemeinde Engelberg. Budget-Talgemeinde (Einwohnergemeinde-Versammlung) von Dienstag, 26. November 2019, 20.00 Uhr, Aula Schulhaus Aeschi Engelberg**

#### *Traktandenliste*

#### *Sachgeschäfte*

1. Genehmigung des Budgets pro 2020 der Einwohnergemeinde
2. Genehmigung des Budgets pro 2020 des Sporting Parks
3. Gewährung eines Steuerrabatts in der Höhe von 0,3 Einheiten auf den Gemeindesteuerfuss für das Jahr 2020
4. Finanzplan, Orientierung
5. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 396'000.– inklusive Mehrwertsteuer plus allfällige Teuerung für die Instandsetzung der Strassenbeläge und des Trottoirbelags der Acherrainstrasse
6. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 371'000.– inklusive Mehrwertsteuer plus allfällige Teuerung für die Instandstellung der Strassenbeläge der Rigidalstrasse, Abschnitt Schwand bis Spisboden
7. Bewilligung eines Objektkredits von CHF 243'000.– inklusive Mehrwertsteuer plus allfällige Teuerung für die Instandsetzung der Strassenbeläge der Schwandstrasse, Abschnitte Bereich Vorhag vor dem Betonbelag und Abschnitt Ende Betonbelag bis Schuemettlenbach
8. Bewilligung eines Objektkredits in der Höhe von CHF 178'000.– inklusive Mehrwertsteuer für die Ersatzanschaffung der Kehmaschine (Putzmaschine)

9. Bewilligung eines Objektkredits in der Höhe von brutto CHF 277'000.– inklusive Mehrwertsteuer plus allfällige Teuerung für den Ersatz der Hockeybanden im Sporting Park
10. Bewilligung eines Objektkredits in der Höhe von brutto CHF 127'500.– inklusive Mehrwertsteuer plus allfällige Teuerung für den Ersatz der Fassadenlichtbänder West und Süd im Sporting Park
11. Bewilligung eines Nachtragskredits von CHF 248'000.– inklusive Mehrwertsteuer plus allfällige Teuerung für den Ersatz-Neubau der Dürrbachbrücke
12. Fragerecht

Nach der Talgemeinde lädt der Einwohnergemeinderat die Bevölkerung zum Apéro ein.

### *Fragerecht*

Jede und jeder Stimmberechtigte kann dem Einwohnergemeinderat zuhänden der Talgemeinde Sachfragen von allgemeinem Interesse in Bezug auf Gemeindeangelegenheiten stellen. Es besteht nur dann Anspruch auf eine Antwort an der Talgemeinde, wenn die Fragen spätestens eine Woche vor der Versammlung schriftlich bei der Gemeindekanzlei eingereicht werden. Eine Diskussion findet nur statt, wenn dies auf Antrag von der Mehrheit der Anwesenden verlangt wird.

### *Aktenauflage*

Ab dem 31. Oktober 2019 bis zur Talgemeinde liegen die Beschlussesanträge zu den Sachgeschäften und die damit zusammenhängenden, zur Information der Stimmbürger notwendigen, Unterlagen auf der Gemeindekanzlei zur Einsichtnahme auf (Abstimmungsgesetz Art. 7 Abs. 3).

### *Stimmberechtigung*

Nach Art. 15 in Verbindung mit Art. 91 und 92 der Kantonsverfassung sind an der Talgemeinde alle in der Gemeinde Engelberg wohnhaften Kantonsbürger und niedergelassenen Schweizerbürger, die das 18. Altersjahr zurückgelegt haben, und denen nicht, gestützt auf die Gesetzgebung, das Aktivbürgerrecht entzogen ist, stimmberechtigt.

Engelberg, 24. Oktober 2019

**Einwohnergemeinderat Engelberg**

---

## **Handelsregister**

### **Auszug aus dem Schweizerischen Handelsamtsblatt**

**Fruitt Sports GmbH**, in Kerns, CHE-149.619.891, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 34 vom 19.02.2019, Publ. 1004569665). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ganz, Rhea,

von Freienstein-Teufen, in Hedingen, Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kuchler, Peter, von Alpnach, in Sarnen, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Odermatt, Florian, von Dallenwil, in Alpnach, Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Kollektivunterschrift zu zweien; Berchtold-Rossacher, Andrea, von Kerns, in Sachseln, Geschäftsführerin, mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Tagesregister-Nr. 1168 vom 08.10.2019

**Narva Capital AG**, in Sarnen, CHE-140.722.301, c/o Gabriel & Bucher AG, Bahnhofplatz 5, 6060 Sarnen, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 03.10.2019. Zweck: Zweck der Gesellschaft ist der Erwerb, das Halten, das Vermieten und das Veräussern von Liegenschaften aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen sowie alle Geschäfte tätigen, die direkt oder indirekt mit ihrem Zweck in Zusammenhang stehen. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Grundeigentum erwerben, halten, belasten, veräussern und verwalten. Sie kann ferner Darlehen gewähren und aufnehmen, Garantien und andere Sicherheiten leisten, insbesondere zugunsten von verbundenen und nahestehenden Gesellschaften aber auch für Dritte. Aktienkapital: CHF 100'000.00. Liberierung Aktienkapital: CHF 100'000.00. Aktien: 10'000 Namenaktien zu CHF 10.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen schriftlich, per E-Mail oder Telefax, unter Vorbehalt abweichender gesetzlicher oder statutarischer Bestimmungen. Vinkulierung: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Gemäss Gründererklärung vom 03.10.2019 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Lilliefelth, Christopher, von Uetikon am See, in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Andersson, Tony, schwedischer Staatsangehöriger, in Zollikon, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Tagesregister-Nr. 1177 vom 09.10.2019

**Immosar GmbH**, in Sarnen, CHE-381.187.719, c/o Consilio Treuhand & Revisions AG, Kernserstrasse 17, 6060 Sarnen, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 04.10.2019. Zweck: Die Gesellschaft bezweckt die Entwicklung, Realisierung und Nutzung von Immobilien und Bauprojekten aller Art, die Bewirtschaftung, Vermietung und Vermittlung von Liegenschaften, die Planung und Ausführung von Neu- und Umbauten, insbesondere als Total- oder Generalunternehmung auf Rechnung Dritter, das Projektmanagement, sowie die Beratung und Betreuung in Erschliessungs-, Umwelt- und Finanzierungsangelegenheiten. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland errichten und sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland

beteiligen. Die Gesellschaft kann Grundstücke und Immaterialgüterrechte im In- und Ausland erwerben, halten, verwalten, verwerten und veräussern. Die Gesellschaft kann alle kommerziellen, finanziellen und anderen Tätigkeiten ausüben, die geeignet erscheinen, den Zweck der Gesellschaft zu fördern, oder die mit diesem zusammenhängen. Stammkapital: CHF 20'000.00. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen per Brief, E-Mail oder Telefax an die im Anteilbuch verzeichneten Adressen. Gemäss Gründererklärung vom 04.10.2019 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Shabani, Vlorian, von Zürich, in Zürich, Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00; Prenaj, Valbona, von Oberglatt, in Zürich, Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00.  
Tagesregister-Nr. 1176 vom 09.10.2019

**Rivertex Holding GmbH, in Engelberg**, CHE-103.101.247, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 139 vom 22.07.2019, Publ. 1004680981). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winter, Alexej, von Oberwil (BL), in St. Moritz, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit 10 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: in Oberwil (BL)].  
Tagesregister-Nr. 1170 vom 09.10.2019

**Winter Holding AG, in Engelberg**, CHE-102.429.567, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 123 vom 28.06.2019, Publ. 1004662332). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winter, Philippe, von Luzern, in Oberwil (BL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winter, Alexej, von Oberwil (BL), in St. Moritz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil (BL)].  
Tagesregister-Nr. 1173 vom 09.10.2019

**Winterior Holding AG, in Engelberg**, CHE-102.429.834, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18.05.2018, Publ. 4236877). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winter, Philippe E., von Luzern, in Oberwil (BL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winter, Alexej, von Oberwil (BL), in St. Moritz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil (BL)].  
Tagesregister-Nr. 1174 vom 09.10.2019

**Winter Markenhandels- und Entwicklungs AG, in Engelberg**, CHE-100.435.930, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 240 vom 10.12.2015, Publ. 2531753). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winter, Philippe E., von Oberwil (BL), in Oberwil (BL), Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu

oder mutierend: Winter, Nikolai, von Oberwil (BL), in Basel, Präsident des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Winter, Alexej, von Oberwil (BL), in St. Moritz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil (BL)].  
Tagesregister-Nr. 1175 vom 09.10.2019

**SWISS Solartechnik GmbH**, in *Kerns*, CHE-208.529.558, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 125 vom 02.07.2019, Publ. 1004664856).  
Domizil neu: Die Gesellschaft hat ihr Domizil eingebüsst.  
Tagesregister-Nr. 1178 vom 09.10.2019

**Urversity GmbH**, in *Alpnach*, CHE-145.320.660, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 72 vom 12.04.2017, Publ. 3464747). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Ditzel, Philipp Clemens, deutscher Staatsangehöriger, in Winterthur, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Zimmermann, Elke, deutsche Staatsangehörige, in Lenzburg, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Zürich]; De Beyer, Thomas Bernd, deutscher Staatsangehöriger, in Rösrath (DE), Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: mit 50 Stammanteilen zu je CHF 100.00]; Hagger, Ronald Alex, von Zürich, in Lenzburg, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 50 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: in Zürich].  
Tagesregister-Nr. 1172 vom 09.10.2019

**Skivertex AG**, in *Engelberg*, CHE-101.596.145, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 18.05.2018, Publ. 4236873). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Winter, Philippe E., von Oberwil (BL) und Luzern, in Oberwil (BL), Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Winter, Alexej, von Oberwil (BL), in St. Moritz, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: in Oberwil (BL)].  
Tagesregister-Nr. 1171 vom 09.10.2019

**today-Partner GmbH**, in *Alpnach*, CHE-235.496.039, Allmendweg 3, 6055 Alpnach Dorf, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (Neueintragung). Statutendatum: 08.10.2019. Zweck: Verkauf und Versand von Hunde- und Katzennahrung und von Pflegeartikeln für Tiere sowie Erbringung sämtlicher damit zusammenhängender Dienstleistungen und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Zweigniederlassungen in der Schweiz und im Ausland errichten, sich an anderen Unternehmungen des In- und des Auslandes beteiligen, gleichartige oder verwandte Unternehmen erwerben oder sich mit solchen zusammenschliessen sowie alle Geschäfte eingehen und Verträge

abschliessen, die geeignet sind, den Zweck der Gesellschaft zu fördern oder die direkt oder indirekt damit im Zusammenhang stehen. Sie kann Grundstücke, Immaterialgüterrechte und Lizenzen aller Art erwerben, verwalten, belasten und veräussern. Stammkapital: CHF 20'000.00. Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten. Publikationsorgan: SHAB. Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Gemäss Gründererklärung vom 08.10.2019 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Eingetragene Personen: Burch-von Büren, Diana Trudi, von Ennetmoos, in Alpnach, Gesellschafterin und Vorsitzende der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Burch, Anton, von Sarnen, in Alpnach, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00.  
Tagesregister-Nr. 1179 vom 10.10.2019

**Karl Enz GmbH**, in *Lungern*, CHE-113.709.781, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 71 vom 11.04.2019, Publ. 1004608347). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Wallimann, Anton Johann, von Alpnach, in Giswil, Mitglied der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 1180 vom 10.10.2019

**Kittech Invest AG**, in *Giswil*, CHE-103.920.340, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 128 vom 05.07.2017, Publ. 3624015). Gemäss Verwaltungsratserklärung vom 03.10.2019 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: W. Herrmann Treuhand AG (CHE-103.811.828), in Stans, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 1181 vom 10.10.2019

**maxon motor ag**, in *Sachseln*, CHE-106.842.848, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 144 vom 29.07.2019, Publ. 1004686007). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Mayer, Jürgen, von Sachseln, in Sachseln, Vizepräsident, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Elmiger, Eugen, von Ermensee, in Sempach, Vizepräsident des Verwaltungsrates, Delegierter des Verwaltungsrates, Vorsitzender der Geschäftsleitung, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Vorsitzender der Geschäftsleitung und Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien]; Grütter, Peter M., von Rüegsau, in Eschenbach (LU), mit Kollektivprokura zu zweien [bisher: Mitglied der Geschäftsleitung, Direktor, mit Kollektivunterschrift zu zweien, mit Kollektivunterschrift zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 1182 vom 10.10.2019

**Thermision AG**, in *Engelberg*, CHE-103.620.582, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 158 vom 19.08.2019, Publ. 1004698051). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Levi, Marco, italienischer Staatsangehöriger, in Freienbach, Mitglied des Verwaltungsrates, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien [bisher: Geschäftsführer, mit Kollektivprokura zu zweien].  
Tagesregister-Nr. 1183 vom 10.10.2019

**Food Hospitality GmbH**, in *Sarnen*, CHE-221.879.842, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 192 vom 04.10.2018, Publ. 1004469117). Firma neu: **Food Hospitality GmbH in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 10.10.2019 ist über diese Gesellschaft der Konkurs mit Wirkung ab dem 10.10.2019, 10.15 Uhr, eröffnet worden.  
Tagesregister-Nr. 1186 vom 11.10.2019

**EMAN & C. SA**, in *Engelberg*, CHE-113.839.372, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 03.05.2019, Publ. 1004622568). Firma neu: **EMAN & C. SA in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 13.09.2019 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.  
Tagesregister-Nr. 1184 vom 11.10.2019

**Purella AG**, in *Alpnach*, CHE-108.115.185, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 112 vom 13.06.2019, Publ. 1004650041). Firma neu: **Purella AG in Liquidation**. Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 13.09.2019 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.  
Tagesregister-Nr. 1189 vom 11.10.2019

**HJB Holding AG**, in *Engelberg*, CHE-110.585.264, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 175 vom 11.09.2019, Publ. 1004713904). Statutenänderung: 10.10.2019. Firma neu: **PONTEM Invest AG**. Übersetzungen der Firma neu: [Die Übersetzungen werden im Handelsregister gelöscht]. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen.  
Tagesregister-Nr. 1187 vom 11.10.2019

**EN Logistics AG in Liquidation**, in *Sarnen*, CHE-198.585.033, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 105 vom 03.06.2019, Publ. 1004642770). Mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten I des Kantons Obwalden vom 19.09.2019 wurde die Gesellschaft gemäss Art. 731b Abs. 1 Ziff. 3 OR aufgelöst und ihre Liquidation nach den Vorschriften über den Konkurs angeordnet.  
Tagesregister-Nr. 1185 vom 11.10.2019

**Hotel Bahnhof Giswil AG**, in *Giswil*, CHE-299.405.571, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 14 vom 22.01.2019, Publ. 1004547524). [gestrichen: Gemäss Gründererklärung vom 24.09.2015 untersteht die Gesellschaft keiner ordentlichen Revision und verzichtet auf eine eingeschränkte Revision.]. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Orfida Treuhand + Revisions AG (CHE-105.988.308), in Sarnen, Revisionsstelle.  
Tagesregister-Nr. 1188 vom 11.10.2019

**bitelec GmbH**, in *Sachseln*, CHE-114.825.763, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 6 vom 10.01.2014, Publ. 1278247). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Studhalter-Zurkirchen, Rita, von Horw, in Sachseln, Gesellschafterin, mit Einzelunterschrift, mit 100 Stammanteilen zu je CHF 100.00 [bisher: Gesellschafterin und Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift]; Studhalter, Daniel, von Horw, in Horw, Geschäftsführer, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 1190 vom 14.10.2019

**Elatius AG**, in *Sarnen*, CHE-114.416.212, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 210 vom 30.10.2017, Publ. 3838113). Grenzüberschreitende Fusion nach Art. 164 IPRG: Die Aktiven und Passiven (Fremdkapital) der Gesellschaft gehen infolge grenzüberschreitender Fusion gemäss Verschmelzungsvertrag vom 04.03.2019 und Bilanz per 31.12.2018 auf die «ELATIUS GmbH» (FN 503613 h) mit Sitz in Innsbruck (Österreich) über. Die Gläubigerschutzvorschriften wurden beachtet. Die Gesellschaft wird im Handelsregister gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 1191 vom 14.10.2019

**Dundee AG**, in *Alpnach*, CHE-146.213.765, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 223 vom 18.11.2013, Publ. 1185329). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Duchateau, Monique, belgische Staatsangehörige, in Istanbul (TR), Präsidentin des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift; Rosenberger, Hans, von Birmensdorf (ZH), in Zug, Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: einziges Mitglied, mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 1193 vom 15.10.2019

**The New Economic School Foundation**, in *Sarnen*, CHE-113.684.342, Stiftung (SHAB Nr. 109 vom 10.06.2014, Publ. 1543937). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Djankov, Simeon, bulgarischer Staatsangehöriger, in Washington D.C. (US), Mitglied, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Enikolopov, Ruben, russischer Staatsangehöriger, in Moskau (RU), Mitglied des Stiftungsrates, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 1196 vom 15.10.2019

**Abächerli Media AG**, in *Sarnen*, CHE-101.454.025, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 95 vom 17.05.2019, Publ. 1004632399). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Christen, Regula Sandra, von Buochs, in Buochs, mit Kollektivunterschrift zu zweien.  
Tagesregister-Nr. 1192 vom 15.10.2019

**Satech Produkte GmbH**, in *Sachseln*, CHE-211.853.189, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 25 vom 06.02.2014, Publ. 1331369). Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Gasser, Alex, von Lungern, in Lungern, Gesellschafter, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 2 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gasser, Walter, von Lungern, in Sachseln, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 20 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00 [bisher: mit 18 Stammanteilen zu je CHF 1'000.00].  
Tagesregister-Nr. 1195 vom 15.10.2019

**GSB Garage Sepp Blättler**, in *Sarnen*, CHE-204.378.332, Einzelunternehmen (SHAB Nr. 182 vom 20.09.2018, Publ. 1004459270). Sitz neu: **Kerns**. Domizil neu: Melchtalerstrasse 26, 6064 Kerns. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Blättler, Josef, genannt Sepp, von Wolfenschiessen, in Kerns, Inhaber, mit Einzelunterschrift [bisher: in Giswil].  
Tagesregister-Nr. 1194 vom 15.10.2019

**Safir Beauty Sabri & Fischbach KLG**, in *Sarnen*, CHE-432.325.891, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 11.10.2018, Publ. 1004474469). Die Kollektivgesellschaft wurde aufgelöst und die Liquidation ist beendet. Die Firma wird gelöscht.  
Tagesregister-Nr. 1197 vom 15.10.2019

**Parmenion AG**, in *Alpnach*, CHE-104.927.557, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 28 vom 09.02.2018, Publ. 4046847). Statutenänderung: 15.10.2019. Aktien neu: 100 Namenaktien zu CHF 1'000.00 [bisher: 100 Inhaberaktien zu CHF 1'000.00]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Gesellschaft an die Aktionäre erfolgen im Publikationsorgan. Sie können durch Brief oder E-Mail an die im Aktienbuch verzeichneten Aktionäre erfolgen, falls das Gesetz nicht zwingend etwas anderes vorschreibt. Vinkulierung neu: Die Übertragbarkeit der Namenaktien ist nach Massgabe der Statuten beschränkt. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen.  
Tagesregister-Nr. 1199 vom 16.10.2019

**Roses Style GmbH**, *bisher in Zollikon*, CHE-267.892.149, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 149 vom 04.08.2017, Publ. 3679513). Statutenänderung: 09.10.2019. Sitz neu: **Sachseln**. Domizil neu: c/o Rolf

Hegglin, Allmendstrasse 16, 6072 Sachseln. [gestrichen: Pflichten: Nebenleistungspflichten, Vorhand-, Vorkaufs- oder Kaufrechte gemäss näherer Umschreibung in den Statuten.]. Mitteilungen neu: Die Mitteilungen der Geschäftsführung an die Gesellschafter erfolgen schriftlich oder per E-Mail. Nicht publikationspflichtige weitere Statutenänderungen. Ausgeschiedene Personen und erloschene Unterschriften: Rossetti, Antonio, von Zürich, in Zollikon, Gesellschafter und Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift, mit 140 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Esser, Regina, deutsche Staatsangehörige, in Zollikon, Gesellschafterin, ohne Zeichnungsberechtigung, mit 60 Stammanteilen zu je CHF 100.00. Eingetragene Personen neu oder mutierend: Weston, Steven Michael, britischer Staatsangehöriger, in Emmerthal (DE), Gesellschafter und Vorsitzender der Geschäftsführung, mit Einzelunterschrift, mit 200 Stammanteilen zu je CHF 100.00; Brandt, Merlin Nino, deutscher Staatsangehöriger, in Hameln (DE), Geschäftsführer, mit Einzelunterschrift; Heimansone, Inna, lettische Staatsangehörige, in Thal, Geschäftsführerin, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 1200 vom 16.10.2019

**Global Health Group AG in Liquidation**, in *Alpnach*, CHE-102.501.236, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 124 vom 01.07.2019, Publ. 1004663570). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 15.10.2019 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagesregister-Nr. 1203 vom 16.10.2019

**SOVEREIGN INVEST GmbH**, in *Sarnen*, CHE-499.117.512, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 252 vom 29.12.2015, Publ. 2570403). Domizil neu: Wilerstrasse 57, 6062 Wilen (Sarnen). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Marco, von Reichenbach im Kandertal, in Sarnen, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug]; Gillmann, Rudolf, von Reichenbach im Kandertal, in Sarnen, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 1207 vom 16.10.2019

**Elefanten Holding AG**, in *Sarnen*, CHE-332.068.363, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 10.06.2016, Publ. 2882401). Domizil neu: Wilerstrasse 57, 6062 Wilen (Sarnen). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Marco, von Reichenbach im Kandertal, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift].  
Tagesregister-Nr. 1201 vom 16.10.2019

**Carbon Consulting GmbH**, in *Sarnen*, CHE-316.269.868, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 190 vom 02.10.2019, Publ. 1004728270). Statutenänderung: 15.10.2019. Firma neu: **CO2 Consulting GmbH**.  
Tagesregister-Nr. 1198 vom 16.10.2019

**PMK Immobilien GmbH in Liquidation**, in Sarnen, CHE-115.522.638, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 134 vom 15.07.2019, Publ. 1004675521). Das Konkursverfahren ist mit Entscheid des Kantonsgerichtspräsidenten II des Kantons Obwalden vom 15.10.2019 mangels Aktiven eingestellt worden.  
Tagesregister-Nr. 1205 vom 16.10.2019

**Gaudete AG**, in Sarnen, CHE-447.714.474, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 127 vom 04.07.2018, Publ. 4334873). Domizil neu: Wilerstrasse 57, 6062 Wilen (Sarnen). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Marco, von Reichenbach im Kandertal, in Sarnen, Präsident des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug, Präsident, mit Einzelunterschrift]; Gillmann, Jasmin Brigitt, von Reichenbach im Kandertal, in Paradiso, mit Einzelunterschrift.  
Tagesregister-Nr. 1202 vom 16.10.2019

**GREAT 108 GmbH**, in Sarnen, CHE-376.119.184, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 118 vom 21.06.2017, Publ. 3592867). Domizil neu: Wilerstrasse 57, 6062 Wilen (Sarnen). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Jasmin Brigitt, von Reichenbach im Kandertal, in Paradiso, mit Einzelunterschrift; Gillmann, Marco, von Reichenbach im Kandertal, in Sarnen, mit Einzelunterschrift, [bisher: in Zug].  
Tagesregister-Nr. 1204 vom 16.10.2019

**Rosinen World GmbH**, in Sarnen, CHE-450.469.252, Gesellschaft mit beschränkter Haftung (SHAB Nr. 46 vom 07.03.2018, Publ. 4096359). Domizil neu: Wilerstrasse 57, 6062 Wilen (Sarnen). Eingetragene Personen neu oder mutierend: Gillmann, Jasmin Brigitt, von Reichenbach im Kandertal, in Paradiso, mit Einzelunterschrift; Gillmann, Marco, von Reichenbach im Kandertal, in Sarnen, mit Einzelunterschrift [bisher: in Zug].  
Tagesregister-Nr. 1206 vom 16.10.2019

Sarnen, 24. Oktober 2019

**Handelsregister**

**Inseratenannahme für Obwalden:**  
Obwaldner Amtsblatt, Rathaus, 6061 Sarnen  
Postanschrift: Postfach 1562, 6061 Sarnen  
Telefon 041 666 62 05,  
E-Mail: [amtsblatt@ow.ch](mailto:amtsblatt@ow.ch),  
[www.obwalden.ch](http://www.obwalden.ch) > Amtsblatt

**Aboverwaltung:** Telefon 041 666 77 47

**Druck:** Abächerli Media AG,  
Industriestrasse 2, 6060 Sarnen

**Beglaubigte Auflage:**  
4955 Expl. WEMF/KS, Basis 2017/2018

**Abbestellungen/Änderungen:**  
Dienstag, 17.00 Uhr

**Annahmeschluss:**  
Mittwoch, 12.00 Uhr

**Insertionspreise:**  
Inseratpreise Kanton Obwalden (exkl. MWSt.):  
1/1 Seite s/w Fr. 291.60

Erkundigen Sie sich bitte beim Verlag unter  
[www.obwalden.ch](http://www.obwalden.ch) > Amtsblatt.

Zuschlag für Telefon-, Chiffre-, Farbinserate  
und Gut zum Druck.

Keine Platzierungsvorschriften.

Abonnementspreis für ein Jahr Fr. 49.50\*,  
Einzelnummer Fr. 2.-\*

\* Diese Beträge enthalten 2,5% MWSt.